④ prove to have prepared a system to provide rapid after sales service and maintenance for the procured products,

⑤ meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order,

⑥ not being suspended from transactions by the request of the officials in charge of contract.

⑺ Time limit for tender : 2 : 00 P.M., 19 August, 2010 (tenders submitted by mail : 5 : 00 P.M., 18 August, 2010)

⑻ Contact point for the notice : Takashi Haga, Procurement Section, Accounting Division, Administration Department, Tohoku Regional Agricultural Administration Office, 3―3―1 Honcho Aoba-ku Sendai city Miyagi prefecture 980―0014 Japan. TEL 022―263―1111 ex. 4034

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年6月16日

支出負担行為担当官

関東農政局長　皆川　芳嗣

◎調達機関番号　018　◎所在地番号　11

1　調達内容

⑴　品目分類番号　14

⑵　借入件名及び数量　平成22年度農業水利ストック情報データベース新サーバ等賃貸借一式

⑶　調達件名の特質等　入札説明書及び仕様書による。

⑷　借入期間　平成22年11月１日から平成26年10月31日まで

⑸　借入場所　関東農政局利根川水系土地改良調査管理事務所

⑹　入札方法　落札者の決定は、最低価格落札方式をもって行うので、入札者は、入札書を提出すること。落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成22・23・24年度農林水産省競争参加資格（全省庁統一資格）の「役務の提供等」の営業品目の「賃貸借」及び「建物管理等各種保守管理」において「A」、「B」、「C」又は「D」の等級に格付されている、関東・甲信越地域の競争参加有資格者であること。

⑷　関東農政局長から、関東農政局物品の製造契約、物品の購入契約及び役務等契約指名停止等措置要領（平成15年９月11日付け15関総第383号(財)）に基づく指名停止を受けている期間中の者でないこと。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所

〒330―9722 埼玉県さいたま市中央区新都心２－１さいたま新都心合同庁舎２号館　関東農政局総務部会計課契約係　赤石　　守

電話048―740―0328

⑵　契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒330―9722 埼玉県さいたま市中央区新都心２－１さいたま新都心合同庁舎２号館　関東農政局整備部設計課経理係　佐藤　博史

電話048―740―0535

⑶　入札説明書の交付方法　上記３の⑵の交付場所にて無料で交付する（行政機関の休日を除く。）。

⑷　入札、開札の日時及び場所　平成22年８月25日午後１時30分　持参又は郵送（書留郵便に限る。）すること。（郵便による入札の受領期限については、平成22年８月24日午後５時上記３の⑴あて）関東農政局13階入札室

4　性能等審査

入札説明書に基づいて作成した性能証明のための書類を支出負担行為担当官が審査し、要求仕様を満たした者を最終的に当該競争に参加させるものとする。

5　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、入札説明書で示した競争参加に必要な証明書類を平成22年８月６日午後１時までに提出しなければならない。

なお、提出した当該証明書類について、開札日の前日までの間に支出負担行為担当官から説明を求められた場合は、これに応じなければならない。当該書類に関し説明の義務を履行しない者は落札決定の対象としない。

⑷　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者による入札、申請書又は資料等に虚偽の記載をした者の入札、入札に関する条件に違反した入札及び関東農政局競争契約入札心得第４条の３の規定に違反した者の入札は無効とする。ただし、落札者となるべき者の入札価格によっては、その者と契約を締結することが公正な取引の秩序を乱すこととなるおそれがあって、著しく不適当であると認められるときは、予定価格の制限の範囲内の価格をもって入札した他の者のうち最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とすることがある。

⑸　契約書の作成の要否　要

⑹　落札者の決定方法　本公告に示した物品を貸し付けできると支出負担行為担当官が判断した入札者であって、予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で、支出負担行為担当官が入札説明書で指定する、性能、機能、技術等（以下「性能等」という。）のうち、最低限の要求要件をすべて満たしている性能等を提案した入札者の中から、最低価格をもって落札者を決定する。

⑺　手続きにおける交渉の有無　無

⑻　詳細は入札説明書による。

6　Summary

⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Yoshitsugu Minagawa, Director General of Kanto Regional Agricultural Administration Office

⑵　Classification of the products to be procured : 14

⑶　Nature and quantity of the products to be Leased : New Server System of the Agricultural Irrigation Stock information Database, 2010　1 set

⑷　Lease period : From 1 November, 2010 through 31 October, 2014

⑸　Lease place : Tone River basin Research and Management Office, Kanto Regional Agricultural Administration Office.

⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : eligible suppliers for participating in the proposed tender are those who shall.

①　not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause,

②　not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting,

③　have the grade “A”, “B”, “C” and “D” in terms of qualification “maintenance” and “Leace” in “Provision of Services” at Kanto Koshinetsu area for participating in tenders by Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal year 2010, 2011 and 2012,

④　not being suspended from transactions by the request of the officials in charge of contract.

⑺　Time limit for tender : 1 : 30 P.M., 25 August, 2010. (tenders submitted by mail : 5 : 00 P.M., 24 August, 2010)

⑻　Contact point for the notice : Hiroshi Satou, Accounting Section, Design Division, Rural Infrastructure Department, Kanto Regional Agricultural Administration Office, 2―1 Shintoshin Chuo ward Saitama city Saitama prefecture. 330―9722 Japan. TEL 048―740―0535